

美国地道就餐用语及其餐饮文化介绍 PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/118/2021_2022__E7_BE_8E_E5_9B_BD_E5_9C_B0_E9_c82_118948.htm 我们来谈谈一些在餐厅内会用到的句子, 以及一些跟吃饭有关的单字片语. 配合美国的食物介绍一二, 相信从此以后到美国餐厅用餐不再是件难事: 1. Do you like to go out eating? 想不想出去吃呢? 有次我问老美出去吃东西怎么说, 他回答说一般出去吃饭, 他们只说 go to eat, go out eating 或是 eat out 而不会说 go to dinner, go for lunch, 也就是不需特地说中餐或是晚餐. 所以后来老美问我刚去哪了, 我应该要说 I just went out eating, 而不会说 I just went to dinner. 细节之处多注意, 你的英文会更棒. 如果要强调是去吃午餐或晚餐的话, 一般就直接说 lunch 或是 dinner. 例如人家问你, "Where did you go?" 你就可以答说 "lunch." 2. There is a Deli over there, do you like it? 那里有一家 Deli (餐厅), 你喜不喜欢呢? 美国的餐厅可分很多种, Restaurant 是一般的通称, 另外常用到的有 Deli: 供应三明治, 沙拉这种现成的, 不需再经过烹调的餐厅, 例如 SUBWAY 就可以算是 Deli. 另外还有 Grill 也随处可见, 翻译成烤肉餐厅, 多半是提供牛排, 汉堡热食类的食物. Deli 这个字是 delicatessen 的简写, 可是现今在美国一般只会听到 deli 而很少听到 delicatessen 了! 3. What do you like to drink? 想要喝什么? 美国餐厅的习惯, 吃饭时都会点一大杯饮料, 所以侍者一定会先问你 What do you like to drink. 也有人会这么说, Can I get you something to drink?. 一般餐厅都会提供的有 Coke, Diet Coke, Sprite, Iced Tea, 以及 Lemonade 等. 如果什么都不要, 就说 Just water. 值得注意的是, 在一般的速食店提到 drink 都是指

soft drink 而言. 但是一般人说到 have a drink 时, 他们多半指的是 alcoholic, 也就是含酒精的饮料. 所以如果有人问你, "Come on, have a drink with us." 他绝不是要你跟他们一起喝可乐的意思, 而是要你跟他们一起喝酒啦! 4. Are you ready to order or just a minute? 你们准备好了吗? 还是要再等一会? 通常饮料上桌之后, 大伙都还要花点时间研究一下菜单, 如果侍者看你们大概都差不多了, 他就会过来问你们, Are you ready to order or just a minute? 如果是已经准备好要点餐了, 就直接跟她说你想吃什么, 如果大家还要再研究研究, 则可以跟侍者说 Just a minute. 或是 Wait a few more minutes. 请他等一下, 他会说 OK. I ' ll be back. (好, 那我等下再来.) 5. Do you want to separate check? 你们要不要分开付帐? 比如说二对夫妻出去吃饭, 大家想各自付自己的, 则你们可以主动跟侍者说 We want to separate check. 有时他们也会主动问你, Do you want to separate check? 或是 Do you want separate checks? 这样的话帐单就会有二张. 但有些餐厅 separate check 会多收服务费, 最好先问清楚. 如果是要一起付, 则简单地说, together 或是 one check 就可以了. 100Test 下载频道开通, 各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com